

ESPECIAL

Carñavál 2004

SUPLEMENTO DE DIARIO DE ÁVILA

VIERNES 20 DE FEBRERO DE 2004



CARNAVAL 2004: FIESTA EN LA PROVINCIA

La vida es un carnaval. Un año más, Don Carnal reta a Doña Cuaresma en todos los rincones del país. Disfraces, máscaras, elaboradas carrozas y mucho humor y diversión se darán cita este fin de semana, continuando hasta el Miércoles de Ceniza e incluso celebrando el domingo de piñata. Pág. 3.

El Carnaval se viste de gala en Cebreros. Un año más, los vecinos de Cebreros saldrán por sus calles con los trajes más originales, la mayoría realizados en sus casas. Pág. 4.

El 'Cuaderno de Pitágoras'. Los secretos de una verdadera fan de los carnavales cebrereños a la hora de confeccionar sus disfraces año tras año. Pág. 5.

Trabajo y recompensa. Son muchos los grupos que han estado elaborando una carroza desde hace meses para el carnaval de Cebreros. Los pasos a seguir, la colaboración y los materiales que utilizan en este reportaje. Págs. 6 y 7.

Colorido en El Tiemblo. La fiesta tembleña, paso a paso: el programa de las fiestas, los desfiles y los premios, pero también el ambiente de la calle. Págs. 8 y 9.

Imaginación al poder. Son muchos los vecinos de El Tiemblo que han estado preparando estos días sus carrozas y comparsas para desfilar y concursar este fin de semana. Pero ¿cómo han vivido los preparativos? Págs. 10 y 11.

Ávila se viste de máscaras. La ciudad de Ávila protagonizará este año un carnaval que promete mucha participación y la presencia, disfrazada, de muchas asociaciones de vecinos y peñas. Págs. 12 y 13.

Carnaval, pueblo a pueblo. Una completa guía carnavalesca de la provincia de Ávila, pueblo a pueblo y día a día, sin perder ningún detalle. Pág. 14.

Careta, goma y disfraz. El Tiétar no se pierde tampoco estas animadas fiestas, desde Sotillo de la Adrada a Candeleda, pasando por Piedralaves, Casavieja, Arenas de San Pedro... Pág. 16.

Al rico vino con 'retorcidos'. Todas las costumbres gastronómicas de carnaval en Ávila se analizan en esta succulenta página. Pág. 17.

Los Cururrumachos y otros carnavales en Ávila. Cucurrumachos, quintos y serranas son protagonistas del Carnaval de Navalosa, pero no hay que olvidar las fiestas de otros pueblos. Pág. 18.

Publirreportaje: hotel Draco's, en Cebreros. Pág. 19.

SÁBADO 21

Sábado de Carnaval. No hay que perderse el desfile de Carnaval de la capital abulense (a las 18:00 h). Si se opta por la provincia, es día de carrozas en El Tiemblo. La comitiva sale a las 17:30 de una de las calles más céntricas de la localidad. Los que prefieran las fiestas más tradicionales, que se pasen por Navalmoral de la Sierra. No faltarán bailes de disfraces en Piedrahíta, Mingorría o San Juan del Olmo. I.M. / ENRIQUE LUIS



DOMINGO 22

Domingo de Carnaval. Día de colorido y gran animación en todos los rincones de la provincia. Por la mañana, hay desfile de carrozas y comparsas en Cebreros y en Sotillo de la Adrada; y hay juegos en Piedralaves. Por la tarde, día de comparsas en El Tiemblo, desfiles y pasacalles en El Barraco, Burgohondo, Arévalo, Casavieja y El Hoyo de Pinares. No hay que perderse las 'meriendillas' de Burgohondo, Fontiveros, Navalmoral o Sotillo, ni la comida de los quintos en Navalosa, seguido del espectáculo de los Cucurrumachos y la vaquilla. Por la noche habrá fiesta en Navalperal de Pinares, Piedralaves y Piedrahíta (desfile nocturno).

LUNES 23

El Lunes de Carnaval siguen los concursos y las fiestas de disfraces. Serán protagonistas las 'parejas' en Casavieja, El Tiemblo y Sotillo. Pero también habrá fiesta en Burgohondo y, por la noche, en Piedrahíta. Para los niños, éste es su día. Hay fiestas infantiles en Cebreros, por la mañana, y también en Navalperal y Las Navas. En la capital abulense habrá teatro para los más pequeños. Para la tercera edad habrá baile en el pabellón de San Antonio, en Ávila. Baile también habrá en Navalenga y en Piedralaves. / ENRIQUE LUIS



MARTES 24

Se lucirán trajes regionales en Navalenga y El Tiemblo, y seguirá la fiesta en otros pueblos de la provincia. En La Torre se cuelgan los 'pericos' por las casas, las calles y en el campanario de la iglesia. Hay paellada en Solosancho y desfiles en El Tiétar.

MIÉRCOLES

25

Entierro de la sardina. En Ávila habrá lectura de letanías e incineración del pez carnavalesco en el Mercado Chico. En Arévalo, Burgohondo, Candeleda, Cebreros, El Tiemblo, Piedralaves, Las Navas y Sotillo se comerán sardinillas asadas, en muchos casos regadas con limonada o vino. En Navalenga es el día de la Vaquilla, una curiosa tradición.



DOMINGO 29

Domingo de piñata en pocos pueblos, pero día 'estrella' en Cebreros: se celebrará el Concurso Provincial de Carrozas y Comparsas, donde estará lo mejor de la provincia. En El Tiemblo también hay desfile y concurso, esta vez de forma individual y siguiendo el mismo recorrido que en los desfiles del fin de semana anterior. I.M. / PABLO REQUEJO

PROGRAMA AMPLIADO EN LAS PÁGINAS 14 (PROVINCIA) Y 15 (CAPITAL)

Diario de Ávila

Medalla de Oro de la Provincia
Fundado en 1888 con la cabecera de EL ECO DE LA VERDAD.
El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE ÁVILA

EDITA: DIARIO DE ÁVILA, S.A

Editor y Presidente:
Antonio M. Méndez Pozo.

Director:
Carlos F. Aganzo

Redactores Jefes: Francisco Javier Martínez (Información)
y Juan Carlos Huerta Abargues (Suplementos)

Jefes de Sección: David Casillas Abejón (Cultura) y José Luis Robledo (Local). Redacción: Juan Antonio Ruiz Ayúcar, Francisco Javier Rodríguez de Antonio, Luis Carlos Santamaría, José Manuel Maiz, Eduardo Cantalapiedra, Arancha Cuéllar, Laura García Rojas, Marta Martín Gil, Javier Jiménez Encinar, Isabel Camarero e Isabel Martín. Fotógrafos: Pablo Requejo y Enrique Luis.

Delegaciones: Arévalo: María Monjas Eleta.

Arenas de San Pedro: Javier Iglesias Lacaba y Cristina García Fernández.

Gerente: Alfredo Blasco Nuin

Jefe de Informática y Sistemas: Vicente García García.

Jefe de Publicidad: Alberto Herrero Moro.

Distribución: José Antonio de Miguel

promecal
PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA Y LEÓN

Consejero Delegado:
Gregorio Méndez Ordóñez

Direcciones Generales: Jesús Ángel Bueno Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado),
Javier Gutiérrez Glez, M. Ángel Arnaiz Lozares y Rafael Monje Alonso

Subdirecciones Generales: Lorenzo Matías Rodríguez y J. Manuel Sáenz de Cabezón
Directores Departamento: Luis Santos Sánchez, Álvaro Miguel Orense y Daniel Méndez Primo

LA VIDA ES UN CARNAVAL

El espíritu carnavalesco ha llegado: niños y mayores cambian su atuendo habitual por los disfraces más variopintos en todos los rincones del mundo y sacan a relucir su ingenio en carrozas y comparsas

ISABEL MARTÍN

DESENFADO y humor a manos llenas son las dos características de una fiesta con tradición: el Carnaval. Calles repletas de gente disfrazada, en pequeños grupos o en grandes comparsas; carrozas monumentales y desfiles perfilados por el colorido de los trajes y los destellos de los ornamentos que lucirán los vecinos y foráneos de muchos pueblos de Ávila. Y, cómo no, también de la capital. Cuanto más exagerado sea el disfraz, más original sea la vestimenta y más chocante sea el tema elegido, mayores posibilidades tendrán los participantes de los desfiles que se organizan estos días para ganar algún suculento premio. Las murgas, las coplas más burlonas y los músicos ocasionales también tendrán un lugar destacado en la animación constante de las calles y plazas, siempre con el toque personal que imprime cada localidad.

DON CARNAL

Cuarenta días antes del comienzo de la Cuaresma eclesial comienza el Carnaval. Estas fiestas, también llamadas carnestolendas, significan, etimológicamente, la retirada de la carne, en clara referencia a la Cuaresma. Pero antes le toca el turno a Don Carnal, un personaje imaginario, que representa el carnaval, cuyos orígenes se remontan a la Edad Media. El Arcipreste de Hita ya recogió de otros escritores anteriores este personaje antitético a la Cuaresma. Frente al recogimiento de esta última, que representa la preparación espiritual para la Semana Santa y la Pasión, está el desenfreno y la diversión del Carnaval.

Pero los avatares de la Historia han afectado a esta celebración invernal, y durante siglos se ha debatido su celebración y su prohibición por motivos diversos, según la época. Así, en el siglo XVI comenzaron las primeras trabas a esta fiesta. En 1513 se prohibió oficialmente el Carnaval, bajo el reinado de Juana La Loca y Felipe El

Hermoso, y esta decisión duró hasta que subió al trono Felipe IV, quien los autorizó de nuevo. Su hijo los volvió a prohibir, incluida su celebración en privado, que se seguía manteniendo. Carlos III los permitió, y Carlos IV los intentó suprimir, aunque no lo consiguió. El XIX fue un siglo, en general, propicio para el Carnaval y fue en el siglo XX, durante la Guerra Civil, cuando se volvió a prohibir su celebración. Al comienzo de la Democracia se volvieron a instaurar muchos de estos carnavales de forma libre, aunque en algunos lugares habían continuado en secreto y en la privacidad del hogar. En muchas zonas las siguieron celebrando con un nombre eufemístico: fiestas de invierno.

Las razones más habituales para que a los gobernantes no les hiciera mucha gracia esta fiesta era el excesivo número de máscaras y disfraces que, según ellos, ocultaban la personalidad y daban pie a cometer todo tipo de excesos que podrían ser, incluso, delictivos.

DÍAS GRANDES

La fiesta 'grande' se distribuye durante cuatro días, de sábado a martes «de carnaval». Durante el fin de semana, desfilan carrozas y comparsas y se suelen amenizar las tardes y noches con bailes y charangas. Los días sucesivos continúan los pasacalles en los lugares donde más arraigada está la fiesta; Hay bailes populares para niños y mayores.

En principio, los Carnavales terminan el Miércoles de Ceniza con el popular Entierro de la Sardina, donde una comparsa de aspecto triste y alicaído acompaña a una sardina muerta que representa el fin de la fiesta. Sin embargo, ésta suele continuar hasta el fin de semana siguiente, concluyendo en el Domingo de Piñata, que supone que la triste interpretación burlesca del entierro de la sardina se diluya, de manera que los participantes se quedan con un buen sabor de boca tras la fiesta.



Niños y mayores disfrutaban disfrazándose estos días. / ENRIQUE LUIS

Los días 20, 21 y 23 de febrero
haz tu propio disfraz en El Bulevar.
Ven a disfrutar el Carnaval con nosotros.

Horario: de 18,30 a 21,00 horas

EL BULEVAR
CENTRO COMERCIAL
Todo pasa por aquí
Avda. Juan Carlos I, 45 • Ávila

Carrefour

P gratuito
1.100 plazas

T 1,3,4 y 5



Esta 'Estampa asturiana' tembleña ganó el tercer premio de carrozas del concurso provincial de Cebreros el pasado año. / B. ARROYO

EL CARNAVAL SE VISTE DE GALA EN CEBREROS

Este fin de semana y el próximo las calles de Cebreros se llenarán de gente dispuesta a disfrutar al máximo de sus populares carnavales

FÉLIX DE GONZÁLEZ



EFFECTIVAMENTE, este año los carnavales de Cebreros se presentan mejor que nunca, y es que, aunque las calles se muestren estos días desoladas, los bares casi vacíos, las zonas de ocio tristes, aburridas y las tiendas apenas vendan nada, esas mismas calles se abarrotarán el próximo domingo de visitantes, los bares no darán abasto, en las zonas de ocio no entrará ni un alfiler y las tiendas se quedarán sin existencias. Los cebrereños ultiman a la carrera los preparativos de sus carrozas y trajes, abandonando los problemas

apenas se pondrán más que una vez y que luego pasarán a dormir un sueño de alcanfor en el baúl encantado, el baúl de las mil y una maravillas que un día se destapa como la caja de Pandora de todos los sueños imposibles.

La magia de las máscaras, el misterio de los disfraces, el enigma del antifaz, los cebrereños podrán convertirse durante estos días de carnaval en aquellos personajes que el azar de la naturaleza les negó, dramatizar sobre el 'napoleón' que quiso ser o el 'simbad de los mares' de su infancia. Cada año se repite en Cebreros, como un rito sagrado, el



Dos estampas cebrereñas del Concurso Provincial del domingo de piñata. / P. REQUEJO

diarios para después del carnaval, y se reúnen en naves alquiladas por el ayuntamiento o en talleres de corte y confección o en casas amplias de garajes, alegres de niños correteros, apañadas de tijeras, dedos y agujas.

Hace tiempo que los carnavales de Cebreros son famosos en la provincia de Ávila y en toda la zona centro, de donde acuden miles de visitantes y turistas a disfrutar del espectáculo. Los carnavales de Cebreros han mantenido el tipo a pesar del cambio de tradiciones y de la competencia de otros pueblos que intentan potenciar estas fiestas como atractivo turístico. «Y es que el cebrereño lo lleva en la sangre». Eso explica que empleen varios meses trabajando en la construcción de carrozas o cosiendo trajes que

desfile de máscaras, carrozas y comparsas, el baile del Rondón, la jota eterna e inacabable y el ondear del manto de Manila sobre los hombros femeninos. Cada año, el cebrereño, y todos los que quieren unirse a la fiesta, se lanza a un baño de disfraces en el tumulto anónimo y desconocido de la risa incontrolada, de las pasiones sueltas, de la música, el vino y el desenfreno en una catarsis en la que invierno tras invierno, carnaval tras carnaval y siguiendo un ritual cuasi mitológico, se desgana su historia, sus tradiciones y su folclore.

Viernes de pintura y pegamento, sábados de charla y botellines, madrugadas de domingo rociadas con silicona, la sangre hierve en todos los corazones de los cebrereños, se acercan los carnavales y llega el momento de pasarlo bien.

CEBREROS CARNAVAL 2004



Del 21 al 25 de febrero, 28 y 29 de febrero.



**Excmo. Ayuntamiento
de Cebreros**



La comparsa de Mari Carmen tendrá como tema principal el mar. / F.G

EL 'CUADERNO DE PITÁGORAS' DE LAS IDEAS

Cada maestrillo tiene su librito, que dice el refrán; puede parecerse al cuaderno en el que muchos apuntan sus ideas para preparar los trajes de carnaval

F. G.

HAY una importante labor carnavalesca que se prepara en cada casa, con esfuerzo y dedicación y, sobre todo, aprovechando al máximo las más insignificantes ideas que vayan pasando por

la cabeza. Porque en Cebreros son muchos, por no decir la mayoría, los y las que se confeccionan sus disfraces en los salones, garajes o cuartos de estar de sus casas, rodeados de telas de los muchos colores que inundarán las calles de la localidad estos días. Al ca-

lor de una chimenea, las tardes se comparten con el resto de la comparsa para preparar los días más animados de este pueblo que rememora a Don Carnal con todas sus fuerzas.

Cada año, una superación, un reto para llegar más allá en la creación

de Carnaval, una labor a base de puntadas que no se paga con dinero y realmente no se valora lo debido. Si nos asomamos tras el cristal de cualquier ventana de Cebreros, tal vez encontremos a alguna persona que haya estado preparando el carnaval durante varias semanas.

Como Mari Carmen, una cebrereña que se desviste cada año por el carnaval de su pueblo. Hemos querido que nos cuente cómo siente ella el carnaval de Cebreros, antes y después de la fiesta.

- Mari Carmen, dínos cuándo empiezas a preparar el carnaval.

- Justo después de terminar uno empiezo a pensar en el siguiente. Primero se me ocurren ideas, que voy plasmando en este cuaderno, «El cuaderno de Pitágoras», pinto los bocetos, incorporo mejoras según se me van ocurriendo y luego, cuando ya está decidido cómo vamos a vestirnos, nos ponemos manos a la obra.

- ¿Cómo os organizáis?

- Ponemos dinero entre todos y me voy a Madrid a comprar la tela y aquellos materiales que no encuentro ni en Cebreros ni en Ávila.

Una vez, cuando nos vestimos de toreros, para poder hacer una capa estilo valenciano, tuve que encargarla a través de Internet a

Valencia porque no la encontraba ni en Madrid.

- ¿De qué os vais a disfrazar este carnaval y cómo es el vestido?

- Vamos a ir vestidas de «Mare Nostrum». Somos unas diez personas, cada uno con un disfraz: los niños van de caballitos de mar, las niñas de medusas, alguno va de Neptuno y las mujeres llevamos este vestido (lleva puesto un traje muy curioso, semejante a una estrella). El vestido se compone de tres piezas: el gorro simboliza un arrecife de coral, la estructura representa la estrella de mar y el final del vestido simula las olas.

- Entonces, a ti se te ocurre una idea, por muy fantástica que sea, y luego intentas llevarla a cabo comprando los materiales.

- Sí, yo lo que pinto lo hago. Me las arreglo como sea y lo hago lo más parecido posible al boceto. Hombre, también hay que tener cuerpo para llevarlo... Mira (de nuevo ella sirve de

modelo para la explicación), el corpiño está hecho de escayola pintada y barnizada; la estrella de mar la ha construido Eladio, el herrero, y nosotras la hemos tapizado

con gasa y lunares.

- ¿Y cuánto tiempo puede llevaros hacer este traje? Porque la estructura parece de ingeniería...

- No mucho. Es todo coser y pegar, aunque claro la estructura lleva su tiempo. Lo malo es como llueva o haga aire: es imposible desfilarse con este tipo de vestido. Para eso hacemos otro traje, menos voluminoso. Casi todos los años hacemos por lo menos un par de vestidos.

- Estos vestidos que me enseñas en el muestrario, en tu Libro de Pitágoras, al igual que éste que estás

terminando, son verdaderas obras de arte, ¿qué haces con ellos después de desfilarse?

- Pues, nada, colgarlos de una percha en el garaje. Lo suyo es que hubiera un mu-

seo o un lugar para lucirlos todo el año. También me gustaría que el ayuntamiento, una semana antes del carnaval, eligiera a la reina de los carnavales, que sería la que llevara el traje más bonito y meritorio. Eso serviría de aliciente a las mujeres de Cebreros porque la gente que viene de la provincia a desfilarse nos está comiendo con unos trajes 'olé'.

- ¿Qué le llena del carnaval a una cebrereña para que se gaste ciento y pico mil pesetas en un vestido como éste todos los años?

- Enseñar a la gente lo que sabes hacer. Y porque te gusta. También está el arraigo y querer superarte.

▶ «Es todo coser y pegar, aunque la estructura lleva su tiempo; lo malo es que llueva...»

▶ «Yo lo que pinto, lo hago; me las arreglo como sea para hacerlo lo más parecido posible al boceto»

Carpintería MATEOS, C.B.

Carpintería MATEOS, C.B.

Ctra. Toledo-Ávila, 21
05260 CEBREROS (Ávila)
Tel. y Fax 91 863 20 56
Móvil 630 17 97 75

Mesón Las Tinajas

C/ Nueva, 15
Cebreros (Ávila)
Móvil 667 47 86 40

Bar La Gaznata

Ctra. Valladolid - Toledo
(Puente La Gaznata)
El Barraco - Ávila
Tel. 920 28 13 68

TALLER MECÁNICO JACOBO

Ctra de El Tiemblo. Tel: 8630379
CEBREROS (ÁVILA)

ARA DECORACIÓN

MAMPARAS DE BAÑO - TARIMA FLOTANTE - PERSIANAS - CORTINAS
MOSQUITERAS - ENMARCACIONES DE CUADROS - ESPEJOS
CRISTALERÍA EN GENERAL - COMPLEMENTOS DE BAÑO

C/. Toledo, 35 - Tel. y Fax 91 863 20 70 - 05260 CEBREROS (Ávila)

PABLO NAVAS
ASESORES, S.L.

PEDRO L. PABLO NAVAS

- CONTABILIDAD DE EMPRESAS
- ASESORAMIENTO LABORAL Y FISCAL
- BUFETE DE ABOGADOS
- CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES MERCANTILES
- TODO TIPO DE CONTRATOS
- ASESORIA JURÍDICA PERMANENTE

**C/ Juan Carlos I, 1 · Tel. 91 863 09 27
CEBREROS (Ávila)**

TRABAJO Y RECOMPENSA

Los cebrereños han derrochado ingenio para construir las carrozas más originales; eso sí, dedicándole muchas horas de esfuerzo

FÉLIX DE GONZÁLEZ

TERMINA el invierno con aires de fiesta. Estos días, el Carnaval se hace dueño y señor de Cebreros desde hoy hasta el domingo de piñata, el día 29, que tendrá lugar el Concurso Provincial en esta localidad. Pero, aparte del resto de los pueblos que participarán ese día, los cebrereños han estado preparando sus carrozas con ahínco y entusiasmo durante meses. Temas tan variopintos como un ajedrez o un robot 'Transformer', y tan originales como una 'Ola' «que lo envuelve todo: al pulpo y al barco», participarán en el desfile de carrozas y comparsas que se desarrollará el domingo a mediodía.

Veamos qué ideas han estado diseñando algunos de los participantes durante los días anteriores al Carnaval...

'LA DILIGENCIA'

Molduras, listones, corcho, tablas, reglas de hierro, tapapuros, pintura, pegamento son los materiales utilizados. «Tenemos miedo de que se quemen los frenos, a ver cómo nos las arreglamos» nos dice Javi Menéndez. «No sólo trabajan los hombres: baúles, ruedas, caballos de Lucky-Luck hechos al detalle, Rantamplán, El buitres son mérito de las 'tías'. Las 'tías' es que son unas fieras... Aunque el artífice de la carroza es Jacobo. Jacobo es el que ha preparado la estructura. Pero lo

más importante de todo es la pintura, si fallas en la pintura, la cagas». En La diligencia desfilarán 22 ó 24 personas. Para ello han estado durante mes y medio trabajando a diario. Los viernes hasta las tres de la mañana y los sábados hasta las cinco. «El último finde estamos hasta que la terminemos». Unos irán vestidos de can-can; otros de indios, de Hermanos Dalton, de Lucky-Luck.

El presupuesto asciende a más de 300.000 mil pesetas. «Yo no voy a ganar -asegura Javi-, voy a divertirme. Si fuera para ganar no saldría. El carnaval te sale caro y eso que no cuento las horas. Pero a mí me divierte, hablas con la gente, te lo pasas bien. Siempre hay roces, de que tú no vienes, pero da igual, lo comprendemos».

EL 'BARÓN ROJO'

Los cuarenta o cuarenta y cinco que desfilarán en esta carroza, hecha principalmente de hierro, corcho y algo de madera, han dedicado también varios meses, a fines de semana, para construir esta avioneta. «Esperemos pasar por el tendido eléctrico -nos dice otro Javi-. Tiene seis metros de eslora, en la Repentina habrá que tener cuidado con las esquinas. Javi confiesa que han puesto sesenta euros cada uno, y gracias a que han aprovechado madera y hierro que tenían guardada de la carroza del año pasado, total unas cuatrocientas mil pesetas que



Para saber el resultado de este ajedrez gigante, lo mejor es acercarse a Cebreros el próximo domingo. / F.G.

les va a costar. La mayoría del trabajo lo han hecho entre diez personas, que son los que tenían más facilidades o habilidades para

construirla. Aunque reconocen que siempre están a última hora enganchando los cables de la música y algún que otro detalle.

Al preguntarle sobre los premios, Javi asegura que si quedas cuarto ya no sacas nada. Sólo si te llevas los dos premios, el de aquí y el provin-

FOTO DEL COSO
LABORATORIO PROFESIONAL
REPORTAJES EN FOTO Y VIDEO
FOTOS CARNET DIGITAL AL INSTANTE

FRANCISCO DEL COSO

C/ La Cruz, 29 Telf.: 627 929 591 05260 CEBREROS (Ávila)

Clínica de Fisioterapia y Rehabilitación
San Antonio

FISIOTERAPEUTA
Carolina Varas Mayoral

CONSULTAS PRIVADAS - SOCIEDADES MÉDICAS
CITA PREVIA

Paseo de Recoletos, 33
EL TIEMBLO (Ávila)
Tel.: 91 862 7346 - 616 48 33 03





cine teatro música
deportes el tiempo farmacias

Todo lo que te interesa de tu provincia lo encontrarás en

Diario de Ávila

AL-ANDALUS
Floristería - Herbolario

Ramos de Novia
Centros y coronas
Plantas de interiores

Cebreros:
Plaza de España, 11 - Telf.: 91 863 06 04
El Jardín. C/ Los Caños, 8

Ávila:
C/ Burgohondo, 5 - Telf.: 920 25 61 16

PANADERIA PASTELERIA BOLLERIA
AL NATURAL
Fabricación Propia

VARIEDAD EN PANES ESPECIALES
BOLLERÍA ARTESANA
SURTIDO EN PASTELERÍA

Especialidad en Productos Típicos del Carnaval de Cebreros:
Retorcidos, Rosquillas, Huesillo, Sequillo, Coco, Mantecado y Hojaldre de Vino

C/ Nueva, 35 Telf. 91 863 03 08
05260 CEBREROS (ÁVILA)

FRUTAS - VERDURAS
La Fuerta

Tel.: 620 80 23 38
C/ Nueva, 4 - 05260
CEBREROS -Ávila-

Saludo de la alcaldesa

Queridos cebrereños:

Llega Don Carnal, sin faltar a su cita como cada año viene sucediendo a través de siglos para decirnos que es hora de parar en nuestro rutinario y muchas veces duro quehacer diario, que llega el momento de la diversión, y que todos tenemos derecho a un alegre respiro y relajación.

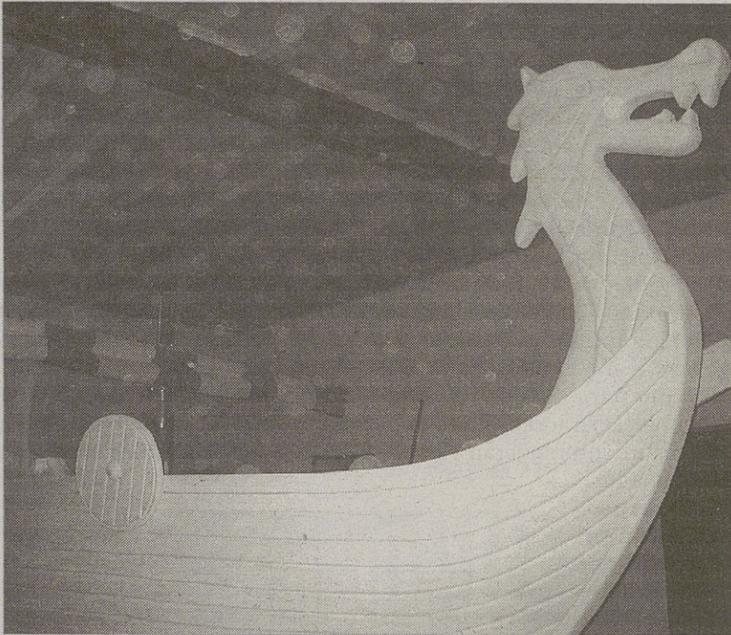
Nuestro pueblo es maestro en este arte del ingenio y del jolgorio, lleva días devanándose la molla pensando qué va a mostrar en este Carnaval 2004, su entrañable amor a esta fiesta no decae, y no merma esfuerzo alternando su trabajo diario con el que dedica a la construcción

de carrozas y comparsas para hacer felices a cuantos quieran participar.

También desde la Alcaldía quiero agradecer a los pueblos que vienen a participar en el VII Concurso Provincial de Carrozas y Comparsas el esfuerzo que hacen y la brillantez a la que contribuyen con su participación y que los cebrereños agradecemos de corazón.

No quiero olvidarme de todos cuantos nos visitan deseándoles que disfruten con el espectáculo y que se sientan en Cebreros como en su casa. A todos, cebrereños, abulenses y visitantes, un afectuoso saludo.

PILAR GARCÍA,
ALCALDESA DE CEBREROS



¿Cómo quedará el barco vikingo de Montse y sus amigas? / F.G.

cial, es rentable. Javi preferiría que el Ayuntamiento repartiese los premios para pagar los materiales y así no habría piques. «Claro, los de fuera si no das premios no vienen. Los premios son el reclamo -asegura-. Aunque si es sólo por el dinero, no se hace nada... Los premios nos han sacado del apuro muchos años. Los niños no pagan. Apoquinamos 25, aunque desfilamos unos 45. Admitimos gente. Una vez hecha, pues que todo el mundo la disfrute. Un carnaval hicimos una carroza que nos costó 550 mil pesetas»

Los del Barón Rojo piensan alquilar un grupo electrógeno de 4.000 vatios y un equipo de discoteca para los dos fines de semana. Todavía les falta colocar la hélice, el motor y una máquina de humo tipo discoteca con dos colectores.

Esta noche dejarán de trabajar a

eso de las 6 de la mañana. «Vivimos en Madrid y tenemos que aprovechar los fines».

'EL AJEDREZ'

Unas dieciocho personas desfilarán como figuras de ajedrez: los peones fijos y los demás, el rey, la reina, los alfiles, las torres y los caballos, moviéndose.

Llevan trabajando desde mediados de diciembre. Trabajan entre semana cuatro o cinco del grupo, los jueves, viernes y los fines de semanas. Son 18, entre mujeres y niños. «No queremos hacer cosas espectaculares -nos dice El niño-, sólo algo para pasarlo bien, participar y hacer bulto... Nosotros no salimos a ganar. El que quiera ganar, se tiene que gastar mucho más de la cuantía del premio».



Los cebrereños se esfuerzan mucho a la hora de carrozas como ésta, premiada el pasado año. / ENRIQUE LUIS

UN 'BARCO VIKINGO'

Montse, una de las dieciséis cebrereñas de pura cepa que desfilará con el *Barco Vikingo*, nos explica que se viste al menos dos trajes cada día, aunque lo normal son tres: uno por la mañana para la charanga, otro por la tarde para el baile del Corro y otro para salir por la noche. «Los trajes los vas guardando -nos dice- y llega un momento en el que ya no te puedes poner todos durante unos carnavales, y los vas olvidando por falta de días para vestirlos».

Premios

Premios locales.

Carrozas:
Categoría de adultos:
- Primero: 1.200 euros; segundo: 900 euros; tercero: 600 euros; cuarto: 300 euros.
Categoría infantil:
- Primero: 150 euros; segundo: 90 euros; tercero: 60 euros.

Comparsas:
Categoría de adultos:
- Primero: 600 euros; segundo: 450 euros; tercero: 300 euros; cuarto: 150 euros.

Categoría infantil:
- Primero: 150 euros; segundo: 90 euros; tercero: 60 euros.

Premios provinciales (domingo de piñata).

Carrozas:
Categoría de adultos:
- Primero: 1.200 euros; segundo: 900 euros; tercero: 600 euros; cuarto: 300 euros.

Comparsas:
- Primero: 600 euros; segundo: 450 euros; tercero: 300 euros; cuarto: 150 euros.

Bla2

Blázquez
Cebberos

Bla2

IMPRESIÓN DIGITAL

IMPRESIONES DIGITALES A TODO COLOR EN CUALQUIER SOPORTE

Reproducción de FOTOGRAFÍAS ANTIGUAS

CALIDAD XEROX - RECOGIDA Y ENTREGA DE TRABAJOS A DOMICILIO

**PAPELERÍA - JUGUETES - FOTOCOPIAS COLOR
PERFUMERÍA Y COSMÉTICOS - BRICOLAGE
DROGUERÍA - MOBILIARIO DE OFICINA Y OFIMÁTICO**

**FELICITACIONES, CHRISMAS Y
CALENDARIOS PERSONIFICADOS**

TODO PRENSA EN AVDA. CONSTITUCIÓN, 24-26 | TAMBIÉN LOTERÍAS Y APUESTAS DEL ESTADO

C/. Ávila, 40 | Avda. Constitución, 24-26

Tels. 91 863 05 53 - 91 863 04 59

**Librería
Drogueria
Papelería
Fotocopias
Servicio Fax
Coleccionables
Prensa
Regalos
Juguetes
Pinturas**

**Suministros de:
oficina
ofimática
papelería**

**Servicio a domicilio
Cebberos**

COLORIDO EN EL TIEMBLO

El despliegue de medios que han utilizado muchos vecinos para construir carrozas y diseñar disfraces se lucirá este fin de semana en la localidad tembleña

ISABEL MARTÍN



Este avión, que a día de hoy ya estará terminado, se montará mañana fuera del lugar donde se construyó. / ENRIQUE LUIS

ESTE año el Carnaval de El Tiemblo está que se sale. No sólo porque se prevé una inmensa participación de todo el pueblo y de la gente de los alrededores especialmente durante el sábado y el domingo -los días 'grandes' de la fiesta-; también por la magnitud de las carrozas que se lucirán por las calles de la localidad mañana sábado y el colorido que se desplegará el domingo en el desfile de las comparsas.

Y es que está previsto que mañana las carrozas que concursen tengan unas proporciones, cuanto menos, para llenar la plaza desde donde comenzará la fiesta y puede que, después de ésta, haya que ensanchar las calles de El Tiemblo para acoger a todo el personal. Disfraces de todo tipo, que seguro sorprenderán a los vecinos y a los forasteros, acompañarán a los artículos inventados por personas que llevan viviendo el Carnaval en esta población durante generaciones.

Este año las carnestolendas tembleñas estarán marcadas por el volumen de las carrozas, por la gran participación, por algunos cambios en el recorrido y por el aumento de la dotación económica de los premios, que este año, aparte de muchos, serán mayores.

PROGRAMA PARA TODOS

Nadie se queda fuera en el programa de este año. Comenzando por los más pequeños, que serán los que inauguren el carnaval esta misma tarde, a las 15:15 horas en la plaza de España. Y es que cada ciclo formativo del colegio público de El Tiemblo se ha hecho su propio disfraz. Para estos niños las fiestas comienzan nada más salir del cole y, durante una hora, tendrán baile y música.

Pero la verdadera fiesta comienza el sábado. Este año, como novedad, habrá pregón de carnaval, y los desfiles tanto del sábado como del domingo se retrasarán a las seis de la tarde (otros años comenzaba a las cinco), acordándose de todos los que tienen que trabajar estos días por la mañana.

El sábado es el día que se celebra el desfile y el concurso de las carrozas. Todos los participantes se

concentrarán media hora antes (a las 17:30 h.) en el paseo de Recoletos y harán un recorrido por todo el pueblo hasta llegar a la plaza de España. Será entonces cuando tenga lugar el pregón de carnaval.

El domingo, día de las comparsas, se realizará el mismo recorrido. El lunes y el martes tendrán lugar otros concursos más peculiares. El lunes, por ejemplo, el concurso tendrá como protagonistas a las parejas (la parte masculina y la femenina, cualquiera que sea el sexo de los disfrazados), y el martes le tocará el turno a los trajes regionales, en el que se admiten los modelos de cualquier parte del mundo. El domingo 29, día de piñatas y disfraces, se premiará el disfraz más original.

Después de los desfiles, y para reponer fuerzas, todos los días de la fiesta se ofrecerá a los asistentes

vino, sequillos y limonada a cargo del Ayuntamiento de El Tiemblo. Éste es otro de los alicientes de estas fiestas, en las que colaboran todas las pastelerías y panaderías del lugar elaborando sequillos, de los que seguro que no sobrará ni uno.

El popular entierro de la sardina

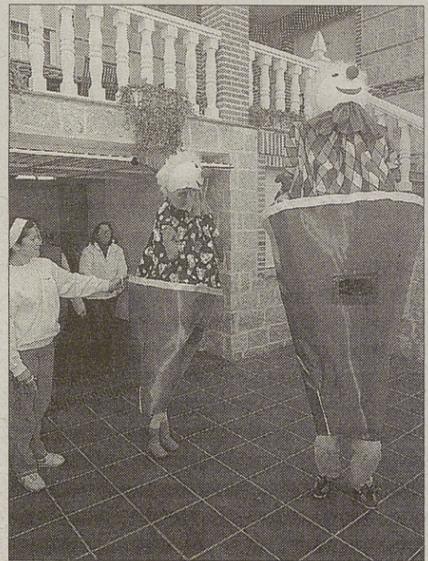
comenzará a las cinco de la tarde del miércoles. En el ya tradicional asado de sardinas colabora la Asociación de Amas de Casa. Este día, que podría ser la despedida definitiva de Don Carnal, no es, sin embargo, el último. Todavía quedará celebrar el domingo de piñatas y disfraces, en el que primará el disfraz individual tanto de niños como de mayores.

Para participar en los concursos, hay que tener en cuenta que es obligatorio estar inscrito en el Ayuntamiento. Los plazos para carrozas y comparsas terminaron ayer, pero las inscripciones para parejas y disfraces se pueden realizar hasta el mismo día en que tengan lugar.

PREMIOS

La cuantía de los premios es otra de las novedades de este año. La dotación de los mismos oscila entre los 750 y los 75 euros. El mayor de todos se lo llevará quien gane el concurso de carrozas de mañana, que ha aumentado su valor respecto al año pasado en 300 euros.

Para todos los participantes en



Cristian y Lidia irán disfrazados de originales payasos, junto con sus padres y otros amigos. / ENRIQUE LUIS

Cartel realizado por alumnos del Centro Comarcal de Adultos de El Tiemblo

► El desfile de **carrozas**, el sábado, y el de **comparsas**, el domingo, seguirán el mismo recorrido

el desfile de carrozas hay una subvención de cien euros, cifra que también se ha aumentado ligeramente respecto al año anterior.

Y aunque los niños ganadores de los concursos reciban un obsequio, eso no será impedimento para que el domingo de piñata todos los niños de hasta 10 años que se inscriban en el concurso de disfraces recibirán un pequeño regalo por su participación.

La promoción del carnaval tembleño comenzó en Fitur, feria en la cual ya se conocía el programa, organizado por el Ayuntamiento de la localidad y con la colaboración de Atemde (Asociación Tembleña de Empresarios), de las que varias de las empresas asociadas patrocinan algunos premios.

DISFRACES 'PARA ABURRIR'

Por cierto, que son muchos los disfraces que los vecinos tembleños guardan en arcones y armarios. Como una exposición en la que cabe la posibilidad de utilizar las 'obras', en ocasiones cien-



Este disfraz de 'abanico' lleva muchas puntadas y, sobre todo, mucho pegamento. / ENRIQUE LUIS

► Todos los **niños** que participen en el desfile del domingo de **piñatas** recibirán un **obsequio**

tos de disfraces. Todos ellos están dispuestos a que alguien se los ponga de nuevo, tras su estreno 'estrella' un año y un día de carnaval. Porque, aunque haya algunos que se rompan en el desfile, hay otros que duran mucho tiempo. Según cuentan algunos vecinos, muchos tienen disfraces «para aburrir». Generalmente, éstos se prestan o incluso se venden o se alquilan. El objetivo es claro: disfrutar a tope del carnaval.



Irene, vestida de maceta y con un cactus muy peculiar. / ENRIQUE LUIS

Premios

► **Sábado 21, día de carrozas.**

Categoría de adultos:
- Primero: 750 euros; segundo: 550 euros; tercero: 450 euros.
Categoría infantil:
- Primero: 400 euros; segundo: 250 euros; tercero: 175 euros. Las carrozas participantes, premiadas o no, se subvencionarán con 100 euros.

► **Domingo 22, día de comparsas.** Estarán formadas, como mínimo, por diez personas.

Categoría de adultos:
- Primero: 400 euros; segundo: 250 euros; tercero: 175 euros.
Categoría infantil:
- Primero: 250 euros; segundo: 150

euros; tercero: 100 euros.

► **Lunes 23, día de parejas.**

Los infantiles recibirán un regalo; para la categoría de adultos, recibirán un primer premio de 150 euros, un segundo de 100 euros y un tercero de 90 euros.

► **Martes 24, día de trajes regionales.** Los premios serán los mismos que el lunes.

► **Domingo 29, día de piñatas y disfraces.** Los infantiles recibirán un regalo. Categoría de adultos:

- Primero: 100 euros; segundo: 90 euros; tercero: 75 euros.

BAR JAIME
de Eugenio y Lucía

Tel. 91 862 77 04 - C/. Mártires, nº 1

Variedad en tapas y bacalao

El Encuentro

- CYBER-CAFÉ
- SALA DE JUEGOS
- BAGUETTES

C/. Paseo de Recoletos, 75
EL TIEMBLO

bar AVENIDA 12

bar de copas

Auténtica leche helada de la abuela



Avda. Constitución, 12 - CEBREROS (Ávila)

CENTRO SHUI

TERAPIAS MANUALES

- Quiromasaje ●
- Shiatsu ●
- Drenaje Linfático ●
- Osteopatía y Acupuntura ●

TATUAJE ARTÍSTICO CORPORAL

C/ Generalísimo, 34 . EL TIEMBLO (Ávila) . Tel. 606 63 99 09

"CURIOSIDADES"

240 m² de exposición

REGALOS Y JUGUETES

C/ Generalísimo Franco, 18
05270 EL TIEMBLO (Ávila)

LA GRAN OCASIÓN



PLAZA ESPAÑA, nº 2
EL TIEMBLO

IMAGINACIÓN AL PODER

Son muchos los vecinos de El Tiemblo que llevan años, e incluso décadas, participando activamente en el carnaval confeccionando sus propios disfraces y construyendo impresionantes carrozas

I.M.

QUIÉN ganará este año el concurso de carrozas tembleño? ¿Y el de comparsas? La cosa va a estar reñida, en vista de lo que hemos podido comprobar durante los preparativos de este año en la localidad tembleña.

Casi todos los que año tras año participan en alguno de los concursos de carnaval, empiezan a «ponerse las pilas» en octubre, aunque otros muchos ya saben el tema de su próxima carroza o disfraz días después de terminar el carnaval. Como los chicos de la peña de los Chormostrojós, que ya tenían la idea en la cabeza «desde antes de terminar el concurso del año pasado». Muchos han empezado después de la cabalgata de Reyes, por eso de que siempre hay que tener algún invento en la cabeza.

Peñas, grupos de amigos, aso-

ciaciones... y con participantes que rondan desde las doce a las más de cuarenta personas, pero que se caracterizan por la ilusión que le ponen a la fiesta. A fuerza de papel, telas de colores, corchos, espuma, alambres... El Carnaval de este año pone, de nuevo, a prueba la inventiva y el desenfado de los participantes; lo que es seguro es que las carrozas están hechas a lo grande. Y a lo ancho. Y a lo largo...

'AEROLÍNEAS TEMBLEÑAS'

Pruueba de la voluminosidad de las carrozas es el avión de diez metros de largo, y casi cuatro de envergadura de las alas, que están construyendo un grupo de amigos de la peña del Traviés. «Va suspendido en una nube y va a tener su propia pista de aterrizaje», comentan entusiasmados los artifices de



Niños y mayores han participado en la preparación del Carnaval, como los miembros de esta comparsa infantil. / ENRIQUE LUIS

Droguería y Perfumería

GOTI

Les desea

Feliz Carnaval



C/ Generalísimo nº 45
Tel.: 686 41 43 15
EL TIEMBLO -Ávila-

bar ALEGRÍA

GRAN VARIEDAD EN
TAPAS DE COCINA

C/. Paseo de Recoletos, 35 - EL TIEMBLO

**POLIURETANO para
CÁMARAS Y CUBIERTAS**

EUGENIO NIEVES SÁNCHEZ

Carrero Blanco, 27
tel: 91 862 56 49
móvil: 678 60 13 79 / 81

05270 EL TIEMBLO
ÁVILA

El último vuelo del Concorde, que es con el nombre con el que han inscrito su carroza en el Ayuntamiento.

Cuentan que se lo han pasado muy bien mientras preparaban el enorme artilugio. Reuniones y reuniones desde diciembre, y mu-

chas tardes y fines de semana han convertido los días anteriores al carnaval en un verdadero «campamento». No han faltado los cafés, los poleos ni las pastitas, e incluso allí se han comido las sobras del turrón y se han preparado buenas parrilladas. Pero la peña del

Traviés también sacará su comparsa; es una diversión convertida ya en una ceremonia que se ha repetido durante veinte años, y en muchos de ellos han ganado algún premio.

VIAJE EN GLOBO Y MACETAS

Compara y carroza infantil, aunque siempre acompañados y ayudados por los padres. El grupo El Olivar, del colegio de El Tiemblo, ha estado estos días preparando un enorme globo en el que quepan unos veinte churumbeles. Seguro que estarán bien quietecitos durante el desfile de carrozas, pero ¿lo estarán tanto cuando el domingo se disfracen de macetas? Son niños de entre pocos meses y hasta los catorce años. Los chavales irán de cactus y las niñas, de margaritas; eso sí, en unas macetas en las que pulularán elementos «que se mueven». Habrá que imaginarse qué... Y todo está pensado: desde los pinchos de los cactus (son pelos de escoba) hasta los adornos más sutiles. Y es que una sola maceta no dice nada, pero treinta en una plaza...



T. FERNANDO
AGENTE PEUGEOT

AVDA DE MADRID S/N
05270 EL TIEMBLO (ÁVILA)
TEL/FAX: 91 862 58 22

FERNANDO FRANCISCO GONZÁLEZ
MECÁNICA EN GENERAL - PRE I.T.V.

CORTINAS VENECIANAS ESTORES

Cristalería
Enmarcaciones
Manualidades



Adea.

Tel. y fax: 91 862 73 70
Móvil: 610 22 38 91

PERSINAS MAMPARAS DE BAÑO



Talleres DAYLA



MECÁNICA EN GENERAL
DIESEL Y GASOLINA

NEUMÁTICOS
MONTAJE
Y EQUILIBRADO

Paseo de Recoletos, 20 Teléfono: 91 862 76 89
05270 EL TIEMBLO (Ávila)

BAR Castro

C/ La Iglesia nº 7
Tel.: 91 862 50 35